

Da li imam pravo da tražim hitno postupanje po mom zahtevu za pristup ako je dokument koji tražim potreban za zaštitu nečijeg života ili slobode?

*U slučaju zahteva za pristup javnom dokumentu, koji se na osnovu razumne procene smatra neophodnim za zaštitu života ili slobode nekog lica, javna ustanova je dužna da odgovori u roku od četrdeset (48) sati.*

Na koji način mogu da pristupim dokumentu?

*Imate pravo da tražite:*

- *istovetan primerak traženog javnog dokumenta u štampanom ili drugom obliku;*
- *mogućnost da vidite javni dokument, kada god je to moguće, korišćenjem opreme same ustanove;*
- *mogućnost kopiranja javnih dokumenata korišćenjem sopstvene opreme;*
- *pisani prepis reči sadržanih u zvučnom ili vizuelnom obliku ako postoji ili je proistekao sa otvorenog sastanka;*
- *prepis sadržaja štampanog, zvučnog ili video zapisa, u slučaju da isti postoji, korišćenjem opreme koja je uglavnom na raspolaganju u javnoj ustanovi.*

Šta bi trebalo da uradim ako Agencija za informacije i privatnost odbije moju žalbu?

*U slučaju da Agencija potpuno ili delimično odbije žalbu, možete da podnesete tužbu nadležnom sudu za upravne stvari u roku od trideset (30) dana od dana prijema konačne odluke Agencije.*



AGJENCIA PËR INFORMIM DHE PRIVATËSI  
AGENCIJA ZA INFORMACIJE I PRIVATNOST  
INFORMATION AND PRIVACY AGENCY



Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
AGJENCIA PËR INFORMIM DHE PRIVATËSI  
AGENCIJA ZA INFORMACIJE I PRIVATNOST  
INFORMATION AND PRIVACY AGENCY



Služba za javno informisanje

038 200 62 959

Adresa: „Luan Haradinaj“ br. 36  
10000 Priština

Info.AIP@rks-gov.net  
Ankesa.AIP@rks-gov.net

[www.aip.rks@rks-gov.net](http://www.aip.rks@rks-gov.net)

## INFORMATIVNA BROŠURA

o pravima građana koja proističu iz  
ZAKONA BR. 06/L-081

## O PRISTUPU JAVNIM DOKUMENTIMA



**Koje vrste prava su mi  
zajemčene zakonom?**

*„Pravo na pristup javnim dokumentima koja proizvedu javne ustanove.“*

*„Pravo na ponovnu upotrebu informacija iz javnog sektora“*

Pristup javnim dokumentima uvek je dozvoljen za dokumenta koja se odnose na:

- javne rashode
- vršenje javne funkcije
- životnu sredinu

Pravo na pristup dokumentima može da se ograniči samo ako bi tražena informacija ugrozila:

- zdravlje
- javnu bezbednost
- istragu krivičnih dela
- disciplinsku istragu
- poverljivi podatak
- lični podatak
- intelektualnu svojinu

U kojoj ustanovi imam pravo da podnesem zahtev za pristup javnim dokumentima?

- Vlada i administracija centralnog i lokalnog nivoa;
- Fizička ili pravna lica, pod uslovom da vrše administrativna ovlašćenja ili nadležnost, vrše javnu funkciju ili posluju sa javnim sredstvima;
- Zakonodavne ustanove (u vezi sa njihovim poslovima);
- Tužilačke ustanove (u vezi sa njihovim poslovima);
- Sudske ustanove (u vezi sa njihovim poslovima);
- Nezavisne ustanove;
- Politički subjekti zastupljeni u Skupštini Kosova, koji se finansiraju iz javnih sredstava;
- Javna preduzeća u kojima država ima većinski udeo ili koja vrše javnu funkciju;

Šta se smatra

'javnim dokumentom'?

*Svaka radnja, činjenica ili podatak, koji se čuva u elektronskom ili zvučnom obliku, kao vizuelni ili audiovizuelni zapis, koji je proizvela ili drži javna ustanova;*

Gde mogu da podnesem žalbu ako javna ustanova ne odobri pristup traženom dokumentu?

U Agenciji za informacije i privatnost, na:

038 200 62 959

Ul. Luan Haradinaj, br. 36, Priština

info.aip@rks-gov.net / ankohu.aip@rks-gov.net

Kako mogu da podnesem žalbu?

*Žalbu možete da podnesete u pisanom obliku, elektronskim putem ili usmeno.*

**NE ZABORAVITE!**

*Svaka javna ustanova ima službenika odgovornog za prijem i registrovanje zahteva za pristup javnim dokumentima, prvobitno razmatranje tih zahteva, čuvanje i vođenje evidencije tih zahteva i izveštavanje o njima.*

Ko, u javnoj ustanovi, odlučuje o mom zahtevu?

*Odgovorni službenik koji je na mestu najvišeg administrativnog službenika u javnoj ustanovi.*

U kom roku je javna ustanova dužna da odgovori?

*Javna ustanova je dužna da donese odluku kojom odobrava pristup traženom dokumentu ili da donese obrazloženu odluku o potpunom ili delimičnom odbijanju pristupa u roku od sedam (7) dana od dana prijema zahteva, obaveštavajući vas o pravu da se vaš zahtev razmotri, kao i o vremenu i mestu u kom treba podneti zahtev.*